

Чем абстрактнее понятие, тем больше конкретных объектов должно быть подвергнуто анализу. Лишь на основе анализа конкретных объектов и в процессе использования понятие предстает в своем полном объеме, выявляются все его существенные стороны.

Наиболее наглядным считается графическое представление структуры системы понятий. Табличное представление информации и простое описание обладают гораздо меньшей дидактической ценностью. Разработать такое графическое представление достаточно трудно. Граф должен раскрывать суть связей в изучаемом явлении, а не только их наличие; он должен быть легко читаемым; при построении графа нужно учитывать, что для лучшего запоминания число элементов в каждом уровне, а также число подуровней должно быть от 5 до 9. В то же время нельзя перегружать учебные материалы схемами, исключая описания понятий, явлений. Таким образом, автор учебного пособия или обучающих материалов должен обладать графической культурой, которая выступает как составляющая его педагогической компетентности.

Графическую культуру можно рассматривать как умение педагога создавать иллюстрации к учебным пособиям, рисовать и распечатывать на принтере блок-схемы, создавать плакаты, рисовать принципиальные электрические схемы и простейшие чертежи, оформить книгу, статью, диссертацию, *WEB*-страницу (сайт), обычный или электронный учебник, создавать на экране компьютера мультимедиа-презентации и, используя проекционную панель, выводить их на большой экран и т.д.

Педагог, обладающий творческими способностями, стремится к наиболее полному использованию графических возможностей персонального компьютера в учебном процессе. В силу универсальных качеств компьютер может успешно использоваться для разработки методических и дидактических средств обучения практически по любой дисциплине.

Н.В. Дойникова

ВКЛЮЧЕНИЕ ЛИНГВОСТРАНОВЕДЧЕСКОГО АСПЕКТА В ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

В наше время знание иностранных языков является необходимым и престижным. На сегодняшний день существует множество методик ускоренного, но не всегда эффективного их изучения. Поэтому необходимо по-

вышать уровень преподавания иностранных языков в средних специальных учебных заведениях, а для этого следует искать новые и вносить изменения в уже существующие методы преподавания. Большую роль в формировании мотивации и поддержании интереса к изучению иностранного языка призваны сыграть вводимые в содержание урока элементы страноведения. Тексты страноведческого характера занимают сегодня все большее место в процессе обучения иностранным языкам. Благодаря таким текстам студенты получают дополнительные знания в области истории, географии, культуры и т.д. Содержание данных текстов должно вызывать у студентов интерес, содержать новую для них информацию, будь то общие сведения об образовательных учреждениях, государственном устройстве, политических организациях страны изучаемого языка или об особенностях речевого поведения и этикета. Уроки, на которых используются страноведческие тексты, вызывают у студентов потребность дальнейшего самостоятельного ознакомления с подобными материалами. В процессе обучения иностранному языку элементы страноведения сочетаются с языковыми явлениями, которые в данном случае выступают не только как средство коммуникации, но и как способ ознакомления обучающихся с новой для них действительностью. При этом наряду с овладением иностранным языком происходит усвоение культурологических знаний и формирование способности понимать ментальность носителей другого языка. Лингвострановедение можно определить как изучение культуры той или иной страны параллельно с изучением иностранного языка.

Лингвострановедческому аспекту языка долгое время не уделялось должного внимания в методических исследованиях. Только с появлением грамматического типа обучения встал вопрос о возможности выделения таких аспектов, как грамматика, фонетика, лексика. Проблема приобщения учащихся к национальной культуре на базе лингвострановедческого материала долгое время оставалась вне поля зрения ученых и деятелей просвещения. Раньше всех на это упущение обратили внимание во Франции. В 1920 г. благодаря реформе Фуше преподавание цивилизации (национальной культуры) стало обязательным в курсе изучения живых языков во французских университетах. В нашей стране фундаментальный вклад в разработку теоретических основ лингвострановедения (так был переведен термин *civilisation*) внесли Е. М. Верещагин и В. Г. Костомаров, посвятившие основные свои работы национально-культурному компоненту языкового материала, отражающего культуру страны изучаемого языка.

Так термин «лингвострановедение» появился в трудах по методике обучения иностранным языкам. Согласно лингвострановедческой теории слова, предметом лингвострановедения является специально отобранный, специфически однородный языковой материал, отражающий культуру страны изучаемого языка, безэквивалентные, фоновые и коннотативные лексические единицы, узуальные формы речи, а также невербальные языки жестов, мимики и повседневного (привычного) поведения.

Усвоение подобного языкового материала создает лингвострановедческую компетенцию – целостную систему представлений о национальных обычаях, традициях, реалиях страны изучаемого языка.

Лингвострановедение тесно связано с межкультурной коммуникацией, при осуществлении которой велико значение фоновых знаний. Следует заметить, что фоновые знания современных студентов невелики. Сегодня главные источники сведений для обучающихся – телевизор и компьютер. Возникает парадоксальная ситуация: при доступности информационных источников молодые люди умудряются не знать многого из того, без чего немислим культурный человек.

Развитие международных связей и расширение контактов в политике, экономике, культуре и других областях обуславливает последовательную ориентацию современной методики обучения иностранным языкам на реальные условия коммуникации. Стремление к коммуникативной компетенции как к конечному результату обучения предполагает не только владение соответствующей иноязычной техникой (т.е. языковую компетенцию студентов), но и усвоение колоссальной неязыковой информации, необходимой для обучения и взаимопонимания, потому что последнее недостижимо без относительного равной информированности общающихся об окружающей действительности. Заметные различия в запасе этих сведений у носителей разных языков в основном определяются различными материальными и духовными условиями существования соответствующих народов и стран, особенностями их истории, культуры, общественно-политического строя, политической системы и т.п. Таким образом, общепризнанным стал вывод о необходимости глубоко знать специфику страны (стран) изучаемого языка, а следовательно, о необходимости страноведческого подхода как одного из главных принципов обучения иностранным языкам.

Обращение к проблеме одновременного изучения языка и культуры не случайно, так как позволяет удачно сочетать элементы страноведения с языковыми явлениями, которые выступают не только как средство комму-

никации, но и как способ ознакомления обучаемых с новой для них действительностью.

В настоящее время появляются многочисленные разработки в области методики преподавания иностранного языка, суть которых заключается прежде всего в стремлении развить у студентов мотивацию, интерес к иностранному языку, преодолеть формализм при организации учебно-воспитательного процесса и оценке деятельности учащихся, перейти от авторитарного стиля общения со студентами к диалогу. Преподаватели стараются привлекать дополнительные интересные страноведческие материалы, побуждают учащихся к самостоятельному поиску таких материалов, организуют на уроках работу с газетой, заботятся о создании благоприятного психологического климата. Исполнение песен, чтение стихов, элементы театрализации становятся неотъемлемыми частями урока. Предпринимаются попытки сделать обучение более информативным, содержательным, усилить воздействие на личность студента средствами учебного предмета с целью развития не только его мировоззрения, но и мироощущения. При этом важнейшим стимулом изучения иностранного языка является стремление студентов к расширению общего кругозора.

В результате применения лингвострановедческого подхода на уроках немецкого языка происходит обновление некоторых компонентов содержания обучения. Преподаватель подбирает для урока актуальные и аутентичные тексты для аудирования и чтения. Эти тексты имеют большую познавательную и лингвострановедческую ценность. Для раскрытия содержания предлагаемых текстов используется иллюстративный материал (открытки, карты, меню, рекламные проспекты, расписание движения транспорта, предметы из повседневной жизни, чеки, проездные билеты, этикетки, почтовые марки, деньги и т.д.). Это способствует реализации на уроках таких важных принципов обучения языку, как коммуникативность, наглядность, новизна и функциональность.

Целенаправленная работа по реализации лингвострановедческого аспекта на уроках немецкого языка способствует, с одной стороны, повышению интереса к предмету, а с другой – создает положительную мотивацию усвоения языковых средств и приобретения культуроведческой информации с помощью и на основе этих средств. Это ведет к развитию и совершенствованию у обучаемых лингвострановедческой мотивации.

В ходе работы над лингвострановедческим материалом совершенствуется система приемов работы над тем или иным аспектом речи, приобретаются и совершенствуются технические приемы работы со словом на ос-

нове использования на уроках лингвострановедческих справочников, путеводителей, рекламных материалов на иностранном языке.

Практика показывает, что студенты с неизменным интересом относятся к истории, культуре, искусству, нравам, обычаям, традициям, укладу повседневной жизни другого народа, его взглядам на жизнь, убеждениям, увлечениям, т. е. ко всему, что связано со страной изучаемого языка. Любая информация об увлечениях, особенностях поведения (жестах, мимике, речевом этикете) носителей изучаемого языка вызывает большой интерес у студентов.

Иностранный язык является элементом культуры, а значит, одновременно, и средством непосредственного знакомства с ней.

Великий английский ученый, лингвист О. Есперсен говорил о том, что первое условие эффективного обучения иностранному языку – обеспечение для учащегося возможности работать с языком и с помощью самого этого языка. Обучающийся должен быть погружен в иностранную речь настолько, чтобы в один прекрасный миг почувствовать себя умелым пловцом, передвигающимся в знакомой стихии.

В заключение хотелось бы отметить, что изучение иностранного языка в тесной связи с национальной культурой народа, который говорит на этом языке, способствует расширению общекультурного кругозора, позволяет разнообразить приемы и формы работы, апеллировать к интеллекту и эмоциональной сфере студентов. Усвоение лингвострановедческого материала помогает создать целостную систему представлений о национальных обычаях, традициях, реалиях страны изучаемого языка.

Г.В. Васюнина

ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ВЫПУСКНИКА КОЛЛЕДЖА

Преобразование труда в условиях ускорения темпов научно-технического прогресса, существенные изменения в общественных отношениях на основе развития демократии, гласности, повышение ответственности каждого работника за результаты своего труда в условиях рыночной экономики предъявляют все более высокие требования к личным и профессиональным качествам специалистов. В связи с этим предстоит коренным образом улучшить подготовку выпускников средних специальных